

# NOTICE D'INSTRUCTION



## Perceuse sans fil 18V

Réf : KD511-308-18-2B



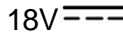
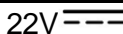
MISE EN GARDE : Ne pas utiliser l'appareil sans lire la notice d'instruction.

SOMMAIRE	page
Données techniques	2
Habillement et équipement	2
Vue d'ensemble	3
Précautions de sécurité générales	4
Avertissements de sécurité pour les perceuses	7
Garantie	13

IMPORTE PAR CORA NAL  
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2  
France  
Lot : BB33340005  
Fabriqué en Chine en 2014  
Version du 21/01/2014  
Instructions d'origine








## I - DONNEES TECHNIQUES

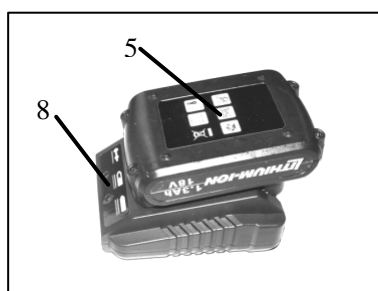
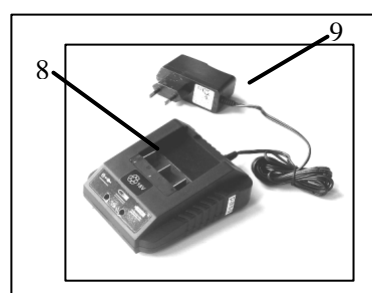
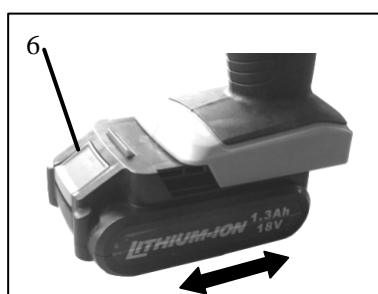
Référence	KD511-308-18-2B
Tension	18V 
Vitesse variable	0-550/min
Taille du mandrin	10mm
Tension d'entrée du chargeur	100-240V ~ 50-60 Hz
Tension de sortie du chargeur	22V 
Temps de charge	3-5 heures
Niveau de pression sonore	$L_{PA} = 64,0 \text{ dB(A)}$ , $K=3\text{dB(A)}$
Niveau de puissance sonore	$L_{WA} = 75,0 \text{ dB(A)}$ , $K=3\text{dB(A)}$
Vibration : perçage dans le métal	$3,5 \text{ m/s}^2$ ; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Vibration : vissage	$0,42 \text{ m/s}^2$ ; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Poids	1,3 kg

## II – HABILLEMENT ET EQUIPEMENT

Avant de travailler avec l'outil il convient de revêtir des vêtements et un équipement adéquat.

	Portez des gants de protection et une paire de chaussures de sécurité. Ne travailler qu'avec des vêtements près du corps.
	Portez un casque de protection.
	Portez des lunettes de protection.
	Les personnes ayant les cheveux longs doivent les attacher ou les protéger.
	Portez une paire de protections auditives.

### III - VUE D'ENSEMBLE



1. Mandrin à serrage rapide
2. Bague de réglage du couple de rotation / perçage
3. Inverseur du sens de rotation droite/gauche
4. Interrupteur de service
5. Batterie

6. Clip de fixation de la batterie
7. Éclairage de travail
8. Station de chargement
9. Dispositif d'alimentation enfichable

## **IV - PRECAUTIONS DE SECURITE GENERALES**

### **CONSIGNES DE SECURITE ET PREVENTION DES ACCIDENTS**

**Pour travailler sans danger avec cette machine, il est impératif d'en avoir lu attentivement le mode d'emploi et de respecter au pied de la lettre les consignes qui s'y trouvent.**

Attention, l'appareil peut se mettre en marche dès que l'interrupteur marche/arrêt est actionné. Lors d'un changement d'outil, de la mise en place de l'accumulateur, du transport et du rangement de l'appareil, amener toujours le commutateur de sens de rotation en position intermédiaire (verrouillage de l'interrupteur).

Attention au risque de dérapage lors du vissage de longues vis.  
Avant tous travaux effectués sur l'appareil, retirer l'accumulateur.

Attention : Il est important de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'outil.



**MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions**



**AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.** Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### **1) Sécurité de la zone de travail**

**a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

**b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

**c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### **2) Sécurité électrique**

**a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

**b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les**

**tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

**c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

**d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

**f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD)** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### **3) Sécurité des personnes**

**a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

**b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

**c) Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

**d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

**e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

**f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

**g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil**

**a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

**b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

**c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

**d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

**e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

**f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

**g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

#### **5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**

**a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.

**b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.

**c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.

**d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

## 6) Maintenance et entretien

a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

### Attention

L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil.

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (comme tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

## **V AVERTISSEMENTS DE SECURITE POUR LES PERCEUSES**



**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité signalés par le

symbole  et toutes les instructions.

**Des protections auditives doivent être revêtues lors de l'utilisation de la perceuse.**

L'exposition au bruit peut causer une perte de l'audition.

**Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolée, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent ou son propre cordon d'alimentation.** *Le contact avec un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.*

### 1. Emploi

Cette perceuse sans fil est destinée au perçage de l'acier, du bois, des alliages et matériaux similaires, au vissage / dévissage dans le bois, la tôle et dans les filetages (suivant type de vis et de matériau) à l'exception de tout autre matériau présentant des risques d'inflammation, d'explosion ou de dégagement polluant ou dangereux pour l'utilisateur ou l'environnement. Tout autre emploi, différent de celui indiqué dans ces instructions, peut provoquer des dommages à l'appareil et représenter un sérieux danger pour l'utilisateur. Cet appareil est destiné uniquement à un usage privé et non industriel. Seuls les forets d'un même type sont autorisés.



**Déconnecter la batterie de l'outil avant d'effectuer tout réglage ou entretien.**

## **2. Déballage**

Vous avez ouvert le carton et trouvé cette notice jointe à la machine. Conservez l'emballage pour le rangement et la notice pour y faire référence ultérieurement.

Sortez la perceuse sans fil de son emballage et vérifiez son état. Si le produit ne vous semble pas correct ou si des éléments sont cassés ou manquants par rapport à la description ci-dessus, contactez votre vendeur.

Attention ! Un petit sac anti-humidité peut se trouver dans l'emballage. Ne le laissez pas à la portée des enfants et jetez-le.

## **3. Montage et installation**

Cette machine est livrée montée à l'exception des forets.

Pour le montage des forets et embouts dans le mandrin :

Mettre l'interrupteur ou l'inverseur en position Neutre ou Verrouillé ou retirer la batterie.

Tourner le barillet du mandrin jusqu'à ce que les mâchoires soient suffisamment ouvertes.

Placer le foret et resserrer le mandrin à la main jusqu'à la taille de la queue de l'outil.

Complétez le serrage à la main.

### **Couple de vissage**

Le réglage du couple permet de débrayer l'arbre de sortie lorsque la valeur indexée est atteinte (1 à 16). Ceci permet d'arrêter le vissage en fonction du diamètre des vis.

Le couple se règle en faisant pivoter l'anneau de réglage de couple. Le couple est plus élevé lorsque l'anneau est positionné sur un réglage élevé. Le couple est faible lorsque l'anneau est positionné sur un bas réglage.

Faites les réglages suivants :

1 – 3 pour les petites vis

4 – 6 pour visser dans des matériaux souples

7 – 9 pour visser dans des matériaux souples ou durs

10 – 12 pour visser dans du bois dur

13 – 16 pour des vis plus grosses pour les gros travaux de perçage

### **Règles concernant les batteries**

**AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils alimentés par batteries, les mesures de sécurité de base doivent être suivies afin de réduire les risques d'incendies, de fuite d'électrolyte et de blessure des personnes, y compris la précaution suivante :**

- S'assurer que le bloc de batteries est adapté à l'outil.



- S'assurer que la surface extérieure du bloc de batteries est propre et sèche avant d'effectuer le branchement sur chargeur.
- S'assurer que les batteries sont chargées à l'aide du chargeur correct recommandé par le fabricant. Une utilisation incorrecte peut engendrer un risque de choc électrique, de surchauffe ou de fuite de liquide corrosif provenant de la batterie.
- Si une fuite d'électrolyte se produit, éviter tout contact avec la peau. En cas de fuite essuyer à l'aide d'un chiffon. Si le liquide est rentré en contact avec la peau rincer abondamment à l'eau. En cas de réaction ou de contacts avec les yeux ou des muqueuses veuillez consulter un médecin.
- Utiliser uniquement la batterie référence KD511-B180LI.
- Déconnecter la batterie de l'outil lorsque celle-ci n'est plus utilisée.
- Déconnecter la batterie de l'appareil avant de mettre celui-ci au rebut.
- Mise au rebut des batteries.
- S'assurer que la batterie est mise au rebut de façon sûre :
  - 1 - Ne pas la jeter.
  - 2 - Ne pas la brûler.
  - 3 - Ne pas la jeter dans les rivières.
  - 4 - Déposez-la dans les bacs de collecte prévus (Renseignez-vous auprès de votre revendeur).
- S'assurer que le bloc de batterie est adapté à l'outil et qu'il est rechargé à l'aide du chargeur correct recommandé (batterie référence < KD511-B180LI >). Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques de chocs électriques, de surchauffe ou de fuite électrolytique.

Pour l'opération de charge de la batterie :

- Cette opération doit être effectuée à l'intérieur au sec dans un endroit bien aéré.
  - Insérer la batterie dans le support fourni.
- Connecter le chargeur référence <JLH092200400G> au support de charge référence <KC-180LI>. Laisser charger complètement (approximativement entre 3 et 5 heures).



**Déconnecter la batterie de l'outil avant d'effectuer tout réglage ou entretien.**

#### **4. Fonctionnement**

La mise en route après réglages et vérifications s'effectue en pressant sur la gâchette de l'interrupteur après avoir positionné l'inverseur dans le sens souhaité.

Il ne faut pas inverser le sens de rotation de la machine avant arrêt complet.

#### **5. Mode d'emploi**

N'utilisez pas votre machine à faible vitesse durant de longues périodes car il existe un risque de surchauffe interne à cette vitesse.

Ne changez jamais la direction de la rotation lorsque le mandrin tourne, attendez qu'il soit arrêté.

Des forets de perceuse au carbure de tungstène doivent toujours être utilisés pour le béton et la maçonnerie. Lors de travaux de perçage dans du métal, utilisez uniquement des mèches HSS en bon état. Utilisez toujours un porte-mèche magnétique (non inclus) lors de l'utilisation de mèches de tournevis. Lors du vissage, appliquez une petite quantité de savon liquide ou autre produit similaire sur les filets de vis pour faciliter l'insertion.

Lorsque toutes les précautions ont été prises et les opérations précédentes ont été effectuées, vous pouvez commencer à travailler.

Fixez toujours la pièce à percer surtout si elle est petite ainsi que les tôles.

Utilisez le foret adapté au matériau et à la vitesse correcte.

Dans le bois, une surface brûlée indique une vitesse inadaptée ou un foret mal affûté.

Dans l'acier, lubrifiez afin d'éviter la surchauffe et l'usure prématurée du foret.

Dans les matériaux de construction légers employez la vitesse maximale permise et appliquez un effort d'autant plus grand que le foret est gros.

Restez dans le prolongement de la machine, bien perpendiculaire à la surface à percer.

Dans l'acier il est recommandé de sortir régulièrement le foret afin d'évacuer les copeaux et de refroidir le foret.

L'effort sur la machine ne doit pas être tel que la vitesse soit réduite de plus de 25% pendant des périodes importantes. En cas de surcharge passagère, faites tourner la machine à vide pendant 3 à 5 minutes afin de refroidir le moteur.

Lors du vissage, utilisez l'embout parfaitement adapté à la tête de vis sous peine de ne pouvoir visser à fond ou d'endommager la vis. Utilisez la vitesse et le couple minimal pour commencer et réaliser des essais; le couple pourra ensuite être ajusté.

## **6. Réglages**

### **Chargement de la batterie**

- Cette opération doit être effectuée à l'intérieur au sec dans un endroit bien aéré.
- Connecter le chargeur référence JLH092200400G et laisser charger complètement (durant environ 3 à 5 heures).

- Assurez-vous que l'appareil est bien éteint avant d'insérer la batterie dans l'appareil. Insérer une batterie sur un appareil allumé peut causer des accidents.
- Utiliser l'appareil avec uniquement le type de batterie indiqué dans la notice d'instruction. Utiliser un autre type de batterie peut engendrer des risques de blessures graves et de feu.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée d'objets en métal comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre une borne et une autre. Court-circuiter des bornes de batteries peut provoquer des brûlures pour l'utilisateur et/ou du feu.

S'assurer que le bloc de batterie est adapté à l'outil et qu'il est rechargé à l'aide du chargeur correct recommandé (batterie référence KD511-B180LI, chargeur référence J LH092200400G).

Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques de chocs électriques, de surchauffe ou de fuite électrolytique.

## 7. Entretien

### **Déconnecter la batterie de l'outil avant d'effectuer tout réglage ou entretien.**

Cette machine ne nécessite pas de maintenance mécanique particulière, telle que le graissage des roulements.

N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter votre perceuse ou chargeur pour intervenir vous-même. Ne remplacez et n'ouvrez pas les éléments d'accumulateur.

Ne laissez pas la perceuse en charge permanente. Débranchez le chargeur après 3 à 5 heures (batterie déchargée au départ de la charge) et retirez la batterie de sa base afin de maintenir ses performances. S'assurer que le bloc de batterie est adapté à l'outil et qu'il est rechargé à l'aide du chargeur correct recommandé. Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques de chocs électriques, de surchauffe ou de fuite électrolytique. Pour protéger les batteries de tout dommage, ne pas les exposer à des températures supérieures à 40°C.

Le nettoyage des pièces en plastique se fait chargeur débranché et batterie enlevée, à l'aide d'un chiffon doux humide et un peu de savon doux.

N'immergez jamais la machine et n'employez pas de détergent, alcool, essence, etc.



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

# Déclaration de conformité

**Angelo CIRASARO**  
**Manager Qualité CORA NAL**  
77435 MARNE LA VALLEE

**Déclare que le produit désigné ci-dessous :**

*Désignation : Perceuse sans fil 18V*

*Réf.: KD511-308-18-2B*

*Marque: Power Action*

**Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:**

*Directive Basse Tension 2006/95/CE*

*Directive sur les Machines 2006/42/CE*

*Directive Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CE*

*Directive RoHS 2011/65/UE*

**Et est conforme aux dispositions des normes suivantes:**

EN60745-1:2009+A11:2010 ; EN60745-2-1:2010 ; EN60745-2-2:2010

EN55014-1:2006+A1:2009 ; EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011

EN60335-2-29:2004+A2:2010 ; EN62233:2008

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 ; EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 ; EN61000-3-3:2008

Fait à Croissy Beaubourg, le 21/01/2014



## GARANTIE

**Désignation** : Perceuse sans fil 18V

**Référence** : KD511-308-18-2B

**Durée de la garantie** : 12 mois à partir de la date d'achat, le ticket de caisse faisant foi.

**Conditions de validité** :

La garantie s'applique à condition que l'appareil soit utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu.

Elle s'applique également en cas de vice de fabrication et panne d'origine interne entraînant un défaut de jouissance.

**La garantie n'est pas valable dans les cas suivants** :

- Les dommages ayant pour origine une cause externe à l'appareil (choc, chute, erreur de manipulation, etc...)
- Les pièces qui se détériorent par suite de leur usure normale et qui par nature, nécessite un remplacement fréquent, tels que courroies, élastiques, pistons, etc...
- Les pannes résultant d'un mauvais montage, d'une mauvaise utilisation, ainsi que d'un manque d'entretien.

**Justificatifs obligatoires** :

- Le ticket de caisse, justifiant la date d'achat.
- Le nom et la référence du modèle (indiqué ci-dessus).